

**Статистическая комиссия****Сорок девятая сессия**

6–9 марта 2018 года

Пункт 3(j) предварительной повестки дня*

Вопросы для обсуждения и принятия решения:
статистика сельского хозяйства и сельских
районов**Доклад Продовольственной и сельскохозяйственной
организации Объединенных Наций о последних
событиях в области статистики сельского хозяйства
и сельских районов****Записка Генерального секретаря**

В соответствии с решением 2017/228 Экономического и Социального Совета и сложившейся практикой Генеральный секретарь имеет честь препроводить доклад Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций о новых событиях в области статистики сельского хозяйства и сельских районов. Он включает в себя: а) доклад Руководящего комитета по осуществлению Глобальной стратегии совершенствования статистики сельского хозяйства и сельских районов, в котором содержится информация об основных мероприятиях, проведенных в 2017 году, и о планах в отношении второго этапа осуществления в период после 2018 года; б) резюме о работе, проделанной на сегодняшний день Межучрежденческой и экспертной группой по статистике сельского хозяйства и сельских районов, включая информацию о предлагаемых руководящих принципах «статистического измерения потребления продовольствия и расходов в ходе обследований потребления и расходов домашних хозяйств»; в) раздел о ходе подготовки тома 2 Программы всемирной сельскохозяйственной переписи 2020 года; и д) доклад о предложении ФАО в отношении международного определения мелких производителей продовольствия.

Комиссии предлагается высказать свои замечания по вопросам для обсуждения, перечисленным в разделе VI доклада.

* E/CN.3/2018/1.



I. Справочная информация

1. На сороковой сессии Статистической комиссии, состоявшейся в 2009 году, Рабочая группа по статистике сельского хозяйства, возглавляемая Евростат и включающая представителей Всемирного банка, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) и министерства сельского хозяйства Соединенных Штатов, подготовила доклад, в котором содержится общий обзор основных вопросов в области статистики сельского хозяйства, и предложила рамки стратегического плана по совершенствованию национальной и международной статистики сельского хозяйства и сельских районов (см. [E/CN.3/2009/3](#) и [E/CN.3/2009/3/Corr.1](#)).

2. Комиссия приветствовала этот доклад, поддержала предложенный порядок действий и учредила Группу друзей Председателя по статистике сельского хозяйства в целях разработки стратегического плана по совершенствованию статистики сельского хозяйства и сельских районов (см. [E/2009/24](#), глава I, раздел В, решение [40/102](#)). Во исполнение этого решения в 2009 году была разработана Глобальная стратегия совершенствования статистики сельского хозяйства и сельских районов, которая обсуждалась на нескольких международных и региональных совещаниях. На своей сорок первой сессии в 2010 году Комиссия одобрила техническое содержание и основные направления Глобальной стратегии и настоятельно призвала ФАО и Группу друзей Председателя ускорить разработку плана осуществления, направленного на укрепление национальных систем статистики сельского хозяйства (см. [E/2010/24](#), глава I, раздел В, решение [41/102](#)). План действий по осуществлению Глобальной стратегии, в котором изложена всеобъемлющая программа технической помощи, подготовки кадров и исследований и определены ее механизмы управления, был представлен и одобрен на сорок третьей сессии Комиссии в 2012 году (см. [E/2012/24](#), глава I, раздел В, решение [43/104](#)).

3. На своей сорок третьей сессии Комиссия одобрила создание Межучрежденческой и экспертной группы по статистике сельского хозяйства и сельских районов в качестве нового механизма в целях разработки и документального обоснования передовых методов и руководящих принципов в отношении концепций, методов и статистических стандартов для продовольственной безопасности, устойчивого развития сельского хозяйства и развития сельских районов. На смену Группе друзей Председателя по статистике сельского хозяйства и Уайской группе по статистике развития сельских районов и доходов домашних хозяйств от сельского хозяйства пришла Межучрежденческая и экспертная группа, наделенная более широким мандатом, охватывающим статистику развития сельских районов. Дополнительные задачи, возложенные на Межучрежденческую и экспертную группу, заключаются в содействии координации и интеграции статистики продовольственной безопасности, устойчивого развития сельского хозяйства и развития сельских районов с другими международно-статистическими стандартами в смежных статистических областях, а также в консультировании Глобального управления Глобальной стратегии по исследовательской программе Глобальной стратегии.

4. Информация о ходе осуществления Глобальной стратегии представлялась Статистической комиссии в 2013, 2014, 2015 и 2017 годах. В последних двух докладах содержится также информация о прогрессе, достигнутом Межучрежденческой и экспертной группой по трем направлениям исследований: а) методы оценки и мониторинга устойчивости развития сельского хозяйства; б) совершенствование статистики сельских районов; в) совершенствование количественной оценки потребления продуктов питания (см. [E/CN.3/2015/16](#), раздел III и [E/CN.3/2017/27](#), раздел III).

5. ФАО является ведущим учреждением Организации Объединенных Наций, отвечающим за пропагандирование проводимой раз в 10 лет Всемирной программы переписей сельского хозяйства во всем мире. Каждые 10 лет ФАО производит обзор накопленного странами в ходе переписей опыта и извлеченных уроков, а затем готовит, публикует и распространяет пересмотренные руководящие принципы проведения переписей с усовершенствованной методикой их проведения. Итоги работы ФАО, в консультации с национальными и международными экспертами, по разработке новых руководящих принципов в отношении проведения в 2020 году цикла сельскохозяйственных переписей, который будет охватывать период 2016–2025 годов, доводились до сведения Комиссии в 2015 и 2017 годах. В частности, том 1 Всемирной программы переписей сельского хозяйства 2020 года был опубликован в 2015 году, а проект тома 2 был представлен Комиссии в 2017 году.

6. После принятия Комиссией системы глобальных показателей контроля за реализацией Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года ФАО была назначена курирующим учреждением по 21 показателю целей в области устойчивого развития. ФАО проводит активную методологическую работу по классификации курируемых показателей по уровням и разработке необходимых международных определений.

II. Доклад Руководящего комитета по осуществлению Глобальной стратегии совершенствования статистики сельского хозяйства и сельских районов

A. Введение

7. В настоящем разделе приводится новая информация о прогрессе, достигнутом в деле осуществления Глобальной стратегии совершенствования статистики сельского хозяйства и сельских районов за период после сорок восьмой сессии Комиссии и о втором этапе осуществления программы в период после 2018 года. Доклад охватывает пять тем: а) общий прогресс в 2017 году; б) руководство, контроль и оценка; в) разработка экономически эффективных методов; г) осуществление компонентов технической помощи и подготовки кадров; д) приоритеты на 2018 год; и е) планы подготовки второго глобального плана действий по осуществлению Глобальной стратегии.

B. Общая оценка прогресса в 2017 году

8. В течение 2017 года были предприняты значительные усилия по достижению целей Глобальной стратегии как на международном, так и на региональном уровнях. Кроме того, 2017 год стал решающим годом для Глобальной стратегии: были завершены исследования по основным темам, ускорено предоставление технической помощи в соответствующих странах по внедрению ряда значимых и эффективных с точки зрения затрат методологий и, в конечном итоге, Руководящий комитет принял решение приступить к подготовке второго этапа Глобальной стратегии.

9. В рамках этой программы был улучшен процесс стратегического планирования и большинство рекомендаций по итогам среднесрочной оценки (июнь–ноябрь 2015 года) были приняты во внимание при планировании мероприятий по осуществлению Глобальной стратегии в 2017 году.

10. Глобальное управление предприняло значительные усилия для укрепления механизмов координации с региональными партнерами-исполнителями в целях обеспечения более широкого распространения на страновом уровне методов, руководящих принципов и учебных материалов, подготовленных Глобальным управлением. В то же время была ускорена работа по разработке эффективных с точки зрения затрат методологий и завершено документирование шести тем исследований. К декабрю 2017 года реализация запланированных мероприятий по 36 темам исследований была завершена, а это больше целевого показателя, установленного в рамках логической основы Глобальной стратегии. В общей сложности в период после 2013 года было организовано 38 совещаний экспертов, 41 коллегиальное рассмотрение тем исследований и 28 тем апробированы на местах. В 2017 году итоги работы исследовательского компонента были изложены в 25 технических докладах, руководствах и учебных публикациях, иными словами в период с 2013 года было распространено в общей сложности 70 продуктов. В 2016 году Руководящий комитет Глобальной стратегии постановил выделить часть ресурсов Глобальному управлению для ускоренного осуществления недавно разработанного Плана технической помощи для Африки. Глобальное управление организовало оказание странам Африки прямой технической помощи по вопросам экономически эффективных методов, и на сегодняшний день ее получили 14 странам. Глобальное управление выполняло также функции секретариата целевой группы, ответственной за подготовку рекомендаций для Руководящего комитета по вопросам подготовки второго плана действий по осуществлению Глобальной стратегии.

11. В Африке в рамках компонента технической помощи Африканский банк развития оказал поддержку 29 странам в разработке стратегических планов в области статистики сельского хозяйства и сельских районов и 49 странам в деле совершенствования их национальных координационных механизмов. Кроме того, в октябре 2017 года началось осуществление первых мероприятий по плану ускоренного оказания технической помощи. Обновленный анализ показателя потенциала статистики сельского хозяйства, с помощью которого оценивается способность африканских стран формировать надежные статистические данные о сельском хозяйстве, был опубликован в октябре 2017 года. В период с 2013 по 2015 год этот показатель увеличился на 6,4 процента, а это свидетельствует о значительном улучшении статистического потенциала стран региона в течение относительно короткого периода времени. Что касается учебного компонента, то Экономическая комиссия для Африки предоставила 33 из 40 запланированных на 2017/18 учебный год стипендий, организовала курсы подготовки инструкторов из региональных статистических учебных центров и подготовила учебные программы по отдельным темам.

12. В Азиатско-Тихоокеанском регионе Региональное отделение ФАО добилось значительного прогресса в оказании поддержки странам в подготовке своих стратегических планов статистики сельского хозяйства и сельских районов: в 2017 году поддержку получили 13 стран. Региональное отделение уделяло повышенное внимание оказанию прямой технической помощи странам в вопросах применения эффективных с точки зрения затрат методологий, разработанных в рамках Глобальной стратегии. Статистический институт для Азии и Тихого океана организовал различные курсы подготовки инструкторов по статистике сельского хозяйства в рамках Сети координации подготовки статистиков в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

13. В трех регионах, которые не получили средства из Глобального целевого фонда Глобальной стратегии, существенного прогресса в деле мобилизации дополнительных финансовых ресурсов добиться не удалось. С учетом задержек с началом осуществления Глобального плана действий Руководящий комитет Глобальной стратегии в консультации с донорами принял решение продлить сроки реализации этого проекта до декабря 2018 года.

С. Руководство, контроль, оценка и координация

Руководство

14. На глобальном уровне в 2017 году Руководящий комитет Глобальной стратегии и Глобальный исполнительный совет провели два совещания. На своем тринадцатом совещании, состоявшемся 8 февраля 2017 года, Руководящий комитет: а) утвердил план работы Глобального управления на 2017 год; б) выделил средства для всех партнеров-исполнителей; в) одобрил меры по укреплению рамок для оценки результатов; и d) учредил целевую группу для подготовки второго этапа Глобальной стратегии. На своем четырнадцатом совещании, состоявшемся 12 октября 2017 года, Руководящий комитет согласовал процесс подготовки годовых планов работы на 2018 год и одобрил рекомендации целевой группы в отношении подготовки второго плана действий. Еще одно совещание Руководящего комитета планируется провести в декабре 2017 года, чтобы одобрить выделение финансовых средств на 2018 год. В феврале 2017 года Глобальный исполнительный совет провел свое восьмое совещание, чтобы утвердить годовые планы работы для Африки и Азиатско-Тихоокеанского региона на 2017 год. В декабре 2017 года было намечено провести девятое совещание Глобального исполнительного совета, чтобы утвердить планы работы для Африки и Азиатско-Тихоокеанского региона на 2018 год.

15. На региональном уровне Региональный руководящий комитет для Африки провел свое пятое совещание в январе 2017 года в Дакаре и до конца 2017 года планирует провести свое шестое совещание, чтобы утвердить региональный план работы на 2018 год. Седьмое совещание Регионального руководящего комитета для Азиатско-Тихоокеанского региона планируется провести в середине ноября 2017 года в Бангкоке в одно время с совещанием по вопросам распространения экономически эффективных методик, разработанных Глобальным управлением, и налаживания обмена опытом между странами.

Координация

16. Прилагались более активные усилия для укрепления механизмов координации между участвующими партнерами и другими соответствующими инициативами. Совещания с участием партнеров-исполнителей проводились на регулярной основе, а совещания с африканскими партнерами и донорами — каждые два месяца. Глобальное управление принимало участие в работе всех совещаний Регионального руководящего комитета.

Рамки для оценки результатов

17. Рамки для оценки результатов существенно улучшилось в 2017 году благодаря их пересмотру с учетом решений, принятых Руководящим комитетом Глобальной стратегии с целью ускорить процесс оказания технической помощи на страновом уровне и осуществить последующие меры, вытекающие из среднесрочной оценки 2015 года. Были приняты новые показатели деятельности, в частности для улучшения оценки компонента технической помощи. В качестве

приложений к регулярным полугодовым и годовым финансовым отчетам были добавлены новые таблицы.

Укомплектование штатов

18. Штат Глобального управления полностью укомплектован кадрами с самого начала осуществления этой программы в соответствии с соглашениями, заключенными с донорами. Между тем, региональные партнеры, напротив, столкнулись с трудностями при заполнении различных запланированных должностей: один из партнеров (Африканский банк развития) не смог набрать сотрудников на запланированные должности по проектам; другие партнеры столкнулись с задержками при наборе персонала по проектам (Экономическая комиссия для Африки в 2015 и 2016 годах; Статистический институт для Азии и района Тихого океана в 2017 году). Должности координатора Регионального отделения для Азиатско-Тихоокеанского региона и статистика оставались вакантными в течение более одного года. Кадровые проблемы оказывали и продолжают оказывать свое воздействие на осуществление мероприятий.

Научно-консультативный комитет Глобальной стратегии

19. Результаты исследовательской программы обсуждались на шестом заседании Научно-консультативного комитета, которое состоялось в феврале 2017 года в Риме. Комитет рассмотрел восемь направлений исследований: а) методология для включения дополнительного модуля по древесному топливу в проводимые сегодня обследования и предложения по анализу данных; б) статистика и показатели для статистического исследования взаимосвязей между сельским хозяйством и окружающей средой: обзор публикаций и предложение в отношении основных показателей неистощительного ведения сельского хозяйства; в) статистическое измерение производительности и результативности в сельском хозяйстве; д) методологическое предложение и протоколы тест-методов для сельских районов; е) методологическое предложение в отношении показателя 2.4.1 целей в области устойчивого развития, касающегося неистощительного ведения сельского хозяйства; ф) протоколы тест-методов по статистическому измерению показателей достойной работы и занятости молодежи в сельском хозяйстве; г) технический доклад и руководящие принципы в отношении согласования данных переписей и обследований; и h) ход методологической работы над комплексным обследованием сельского хозяйства (АГРИС) и доклад совещания экспертов. Комитет приветствовал прогресс, достигнутый по этим восьми направлениям исследований, и представил рекомендации и замечания в отношении последующих шагов. Кроме того, он рекомендовал Глобальному управлению подготовить все мероприятия к осуществлению и отслеживать его на страновом уровне в целях контроля за результатами.

D. Разработка экономически эффективных методов

20. С начала осуществления Глобальной стратегии в 2013 году Глобальное управление предпринимает усилия по осуществлению всеобъемлющей программы исследований и подготовке руководящих принципов и учебных материалов, которые могли бы использоваться в поддержку деятельности по оказанию технической помощи странам и региональным учебным заведениям. К концу 2017 года большинство направлений исследований, включая разработку инструментария АГРИС, были завершены и более 70 технических докладов и пакетов руководящих принципов были размещены на веб-сайте Глобальной стратегии

(www.gsars.org). В справочном разделе веб-сайта Глобальной стратегии содержатся ссылки на свыше 9000 страниц технических докладов и рекомендаций и 3000 страниц учебных материалов, а также на два курса электронного обучения.

Программа научных исследований

21. Подробное описание прогресса, достигнутого в 2017 году в рамках различных тем программы исследований, приводится ниже:

a) параметры эталонной выборки: тесты в Непале были завершены, а в настоящее время завершается реализация экспериментальных проектов в Руанде и Бразилии; в первом квартале 2018 года будет опубликован технический доклад с изложением основных выводов; и конкретные рекомендации по рыболовству будут опубликованы, как ожидается, в первой половине 2018 года;

b) лесное хозяйство: завершено исследование, посвященное сбору национальных статистических данных о лесных товарах; методологическая работа по включению в проводящиеся сегодня обследования модуля по древесному топливу все еще продолжается, причем полевые тесты проводятся в Эквадоре и Лесото; и ожидается, что рекомендации будут опубликованы в первом квартале 2018 года;

c) послеуборочные потери: завершено проведение полевых тестов в Гане, а также аналитического исследования в Малави, и в начале 2018 года должны быть опубликованы рекомендации;

d) типология систем ведения сельского хозяйства: исследование по этой теме продвигается успешно, и в настоящее время идет подготовка к проведению совещания экспертов, чтобы к середине 2018 года завершить разработку руководящих принципов;

e) оценка потребностей пользователей в плане принятия решений: подготовка рекомендаций будет завершена в начале 2018 года;

f) статистическое измерение показателей достойной работы и занятости молодежи: полевые тесты по этому исследованию были проведены в Кении, и рекомендации должны быть опубликованы к середине 2018 года;

g) показатели и методы сбора агроэкологических данных: было проведено совещание группы экспертов, и рекомендации будут опубликованы к середине 2018 года;

h) статистическое измерение сельскохозяйственной производительности и эффективности: был выпущен обзор публикаций и проведено совещание экспертов, и рекомендации, как ожидается, будут подготовлены в середине 2018 года;

i) рамки и методы количественной оценки и мониторинга устойчивости развития сельского хозяйства: Глобальное управление тесно сотрудничает с ФАО в вопросах разработки международно согласованной методологии для показателя 2.4.1 целей в области устойчивого развития и тестирования ее практической применимости в пяти странах на основе анализа имеющихся данных. По вопросу о методологии показателя 2.4.1 была также инициирована онлайн-глобальная консультация;

j) статистика сельских районов: удалось добиться значительного прогресса в отношении понятия сельских районов и определении основных показателей развития сельских районов; работа над первой задачей осуществляется в партнерстве с Группой по добровольным обязательствам (Объединенный исследовательский центр, Всемирный банк и ОЭСР), и цель заключается в том, чтобы

в 2018 году разработать согласованные критерии для определения понятия сельских и городских районов; тесты проводятся в тесном сотрудничестве с Объединенным исследовательским центром;

к) АГРИС: методологический инструментарий был доработан и распространен; заключительный тест единого вопросника, проводимый в Гане, будет завершен к февралю 2018 года.

Методические и учебные материалы

22. С момента своего создания Глобальное управление разработало почти 70 продуктов по экономически эффективным методикам для сельскохозяйственной статистики. Все продукты размещены на веб-сайте Глобального управления (www.gsars.org). Особенно важными являются следующие материалы, разработанные в 2017 году: руководство по вопросам использования дистанционного зондирования для целей сельскохозяйственной статистики, рекомендации по использованию административных данных, рекомендации по животноводству и продукции животноводства, рекомендации по вопросам продовольственных балансов, рекомендации по гендерным вопросам, обновленные рекомендации по стратегическим планам статистики сельского хозяйства и сельских районов и инструментарий АГРИС. Кроме того, 10-дневный модульный всеобъемлющий учебный курс по сельскохозяйственной статистике был подготовлен в 2017 году, при этом одновременно были разработаны специализированные учебные материалы по издержкам производства, программному обеспечению для проведения личных опросов, кочевому скотоводству, параметрам эталонной выборки, продовольственным балансам, рыбохозяйственной статистике, послеуборочным потерям и продукции животноводства. В Африке Экономическая комиссия для Африки подготовила учебные программы, учебные планы и 10 учебных материалов, которые были одобрены на региональных совещаниях группы экспертов. В Азиатско-Тихоокеанском регионе Статистический институт для Азии и района Тихого океана подготовил 15 учебных программ, учебных планов и материалов.

Е. Осуществление компонентов технической помощи и подготовки кадров

Техническая помощь в Африке

23. В июле 2017 года Африканский банк развития опубликовал результаты второго раунда оценок национальных сельскохозяйственных статистических систем во всем Африканском регионе. Оценки показали существенное укрепление способности стран формировать надежные и актуальные статистические данные о сельском хозяйстве. Кроме того, все данные, собранные в 2016 году в рамках семинаров по минимальному набору основных данных были опубликованы в 2017 году в контексте информационного потока Африки, поддерживаемого Банком. На протяжении всего 2017 года оказывалась поддержка процессу разработки стратегических планов статистики сельского хозяйства и сельских районов и ожидается, что к концу 2018 года такие планы будут приняты в 29 странах Африки. Совместное осуществление Африканским банком развития и Глобальным управлением мероприятий по ускоренному плану технической помощи позволило добиться значительных результатов: в 2017 году 14 стран получили помощь Глобального управления в следующих областях: проведение автоматизированных личных собеседований, производственные затраты, параметры эталонной выборки и АГРИС, продовольственные балансы, послеуборочные потери, животноводство и кочевое скотоводство.

Техническая помощь в Азиатско-Тихоокеанском регионе

24. Региональное отделение ФАО в Азиатско-Тихоокеанском регионе оказало поддержку в разработке стратегических планов статистики сельского хозяйства и сельских районов 13 целевым странам. Значительная поддержка была оказана 10 странам по вопросам использования затратоэффективных методологий для мониторинга сельскохозяйственных культур, статистических показателей животноводства, использования административных данных, проведения автоматизированных личных собеседований, производственных затрат, параметров эталонной выборки и продовольственных балансов. Было обеспечено тесное взаимодействие с другими текущими проектами и мероприятиями по регулярной программе ФАО, с тем чтобы усилить воздействие Глобальной стратегии на региональном уровне: например, мероприятия, предусмотренные в стратегических планах, в нескольких странах финансировались за счет дополнительных проектов ФАО. ФАО и Тихоокеанское сообщество при поддержке Глобальной стратегии подготовили совместными усилиями один из основных документов — Тихоокеанский стратегический план действий в области статистики сельского хозяйства и рыболовной статистики.

Учебная подготовка в Африке

25. С начала осуществления этого проекта Экономическая комиссия для Африки предоставила 72 стипендии и организовала проведение 23 учебных практикумов. Подготовка по вопросам использования экономически эффективных методов была предоставлена практически всем африканским странам. В 2017 году акцент был сделан на подготовке учебных программ и организации учебной подготовки для инструкторов в тесном сотрудничестве с сетью региональных статистических учебных заведений.

Учебная подготовка в Азиатско-Тихоокеанском регионе

26. С начала осуществления этого проекта Статистический институт для Азии и района Тихого океана организовал проведение 20 национальных учебных семинаров для 20 целевых стран. В 2017 году было организовано шесть семинаров по следующим темам: проведение автоматизированных личных собеседований, производственные затраты в сельском хозяйстве и продовольственные балансы.

Ф. Направления деятельности и приоритеты на 2018 год

27. Мероприятия, запланированные Глобальным управлением на последний год осуществления программы, предназначены для того, чтобы: а) завершить исследования по приоритетным темам, в частности по тем из них, которые касаются Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года; б) подготовить методические и учебные материалы, касающиеся направлений исследований, завершенных в 2017 году, а также тех направлений, которые будут завершены в 2018 году; в) завершить мероприятия, начатые в 2017 году в рамках ускоренного плана оказания технической помощи в Африке; г) организовать совместно с Управлением оценки ФАО проведение итоговой оценки первого этапа осуществления Глобальной стратегии; д) организовать проведение заключительной конференции для обсуждения основных достижений первого этапа и подготовки второго этапа; е) выполнять функции секретариата новой целевой группы, которой поручено подготовить второй план действий для Глобальной стратегии; з) организовать в качестве секретариата Руководящего комитета Глобальной стратегии заседание Руководящего комитета в середине 2018 года для

проведения обзора хода осуществления и принятия решений о необходимых мерах для гарантирования того, чтобы заключительные мероприятия были планомерно осуществлены всеми партнерами; h) организовать подготовку окончательных описательных и финансовых разделов сводных докладов к середине 2019 года; и i) обеспечить, чтобы со всеми материалами, разработанными в рамках Глобальной стратегии, можно было ознакомиться в соответствующем архиве.

28. В Африке мероприятия, запланированные Африканским банком развития на 2018 год, будут направлены на: а) оказание технической помощи странам, участвующим в планах ускоренного оказания технической помощи, одобренных Руководящим комитетом Глобальной стратегии; b) поддержку разработки стратегических планов статистики сельского хозяйства и сельских районов в странах, которые приступили к этому процессу; c) проведение еще одного цикла страновой оценки для анализа воздействия осуществления Глобальной стратегии на страновом уровне; и d) улучшение положения дел с распространением информации о достигнутых результатах. Что касается Экономической комиссии для Африки, то запланированные мероприятия будут осуществляться с целью: а) предоставить стипендии; b) завершить разработку учебной программы по эффективным с точки зрения затрат методам; и c) организовать обучение для инструкторов в сотрудничестве с сетью региональных статистических учебных заведений. Совместные мероприятия, запланированные двумя партнерами, будут заключаться в следующем: содействовать подготовке заключительного доклада о деятельности, осуществляемой в координации с Глобальным управлением; подготовить проведение итоговой конференции, запланированной на конец 2018 года; провести итоговую оценку; и содействовать целевой группе в подготовке второго плана действий для Глобальной стратегии.

29. В Азиатско-Тихоокеанском регионе мероприятия, запланированные Региональным отделением ФАО на 2018 год, будут направлены на: а) оказание технической помощи странам, участвующим в планах ускоренного оказания технической помощи, одобренных Руководящим комитетом Глобальной стратегии; b) поддержку разработки стратегических планов статистики сельского хозяйства и сельских районов в странах, которые приступили к этому процессу; c) проведение еще одного цикла страновой оценки для анализа воздействия осуществления Глобальной стратегии на страновом уровне. Мероприятия, запланированные Статистическим институтом для Азии и района Тихого океана, будут направлены на: а) завершение разработки учебных программ по эффективным с точки зрения затрат методам; и b) организацию профессиональной подготовки для инструкторов в сотрудничестве с Сетью по координации учебной подготовки статистиков в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Совместные мероприятия, запланированные этими двумя партнерами, будут заключаться в следующем: содействовать процессу представления окончательной отчетности во взаимодействии с Глобальным управлением, подготовить заключительную конференцию, которую намечено провести в конце 2018 года, провести итоговую оценку и содействовать целевой группе в подготовке второго плана действий для Глобальной стратегии.

Г. Подготовка второго плана действий на период после 2018 года

30. На своем тринадцатом совещании Руководящий комитет Глобальной стратегии одобрил создание целевой группы для подготовки второго этапа Глобальной стратегии и ее предлагаемого круга ведения с Глобальным управлением в качестве секретариата. 12 октября 2017 года Целевая группа представила Руководящему комитету предложения и рекомендации в отношении задач, основных

мероприятий и форм реализации второго этапа осуществления Глобальной стратегии (2018–2022 годы). На втором этапе, как ожидается, основное внимание будет уделяться укреплению способности стран более эффективно и последовательно удовлетворять потребности в данных в области статистики сельского хозяйства и сельских районов в связи с осуществлением Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

31. Заседания целевой группы, состоявшиеся 13 сентября и 3 октября 2017 года, проходили под председательством Йоханнеса Юттинга, руководителя Партнерства в области статистики в целях развития в XXI веке. При поддержке секретариата целевая группа проанализировала соответствующие документы и кратко изложила уроки, извлеченные из осуществления первого этапа. На основании анализа достоинств, недостатков, возможностей и угроз целевая группа подготовила матрицу возможных стратегических направлений деятельности для второго этапа. Она была использована в качестве основы для представления Руководящему комитету Глобальной стратегии пяти рекомендаций.

32. На своем четырнадцатом совещании Руководящий комитет одобрил следующие пять рекомендаций:

а) подготовить план осуществления второго этапа Глобальной стратегии со следующими задачами: i) укрепить способность стран внедрять новаторские подходы и ускорить работу по формированию данных посредством оказания технической помощи и подготовки кадров в целях удовлетворения новых потребностей в данных для разрабатываемых национальных, региональных и международных программ в области развития, особенно в том, что касается оценки и мониторинга показателей достижения целей в области устойчивого развития; и ii) укрепить связь между формированием и использованием данных сельскохозяйственной статистики и национальными стратегиями развития статистики и стратегическими планами статистики сельского хозяйства и сельских районов, с тем чтобы избежать возникновения секторальной разобщенности и модернизировать подготовку данных и статистических материалов на основе принципов, сформулированных в Кейптаунском глобальном плане действий;

б) задействовать на втором этапе осуществления плана потенциал и результаты, достигнутые на первом этапе, с учетом новых возможностей, уроков, извлеченных при решении текущих задач, и необходимости свести к минимуму возможные угрозы. Он должен быть ориентирован на предоставление технической помощи и учебной подготовки по вопросам применения наиболее эффективных с точки зрения затрат методов странам, использующим модульный подход и содействующим внедрению инновационных и эффективных механизмов осуществления, в которых учтены последние достижения в области наращивания потенциала. Следует также принять во внимание другие существующие инициативы, с тем чтобы избежать дублирования;

в) посвятить конкретный компонент второго этапа информационно-просветительской деятельности и распространению информации об эффективных с точки зрения затрат методологиях на страновом уровне, а также обмену страновым опытом их применения;

г) упростить существующую структуру управления и создать новаторские механизмы координации и осуществления, которые упростили бы выполнение поставленных задач;

д) принять для второго этапа обновленную и инновационную стратегию финансирования с учетом гибкого и модульного подхода к осуществлению.

33. И наконец, Руководящий комитет Глобальной стратегии утвердил предлагаемый порядок подготовки второго плана действий для Глобальной стратегии:

а) будет создана новая целевая группа на основе штата существующей целевой группы, который можно будет расширить, в случае необходимости, для подготовки второго этапа. В составе этой целевой группы надлежит создать специальную редакционную группу, отвечающую за полную подготовку второго плана действий. Секретариату следует подготовить круг ведения, план работы и бюджет для новой целевой группы, включая редакционную группу, которые должны быть утверждены в Руководящим комитетом Глобальной стратегии;

б) Глобальному управлению следует включить в свой план работы на 2018 год бюджетные ассигнования для покрытия расходов на деятельность новой целевой группы в 2018 году.

III. Деятельность Межучрежденческой и экспертной группы по статистике сельского хозяйства и сельских районов

34. На последнем заседании Межучрежденческой и экспертной группы по статистике сельского хозяйства и сельских районов, состоявшемся в марте 2017 года, были обсуждены три доклада: а) доклад ФАО по вопросу о разработке определения мелких фермеров для целей контроля за достижением показателя 2.3 целей в области устойчивого развития; б) доклад Глобального управления о ходе исследований в области статистики сельских районов; и с) доклад Всемирного банка о ходе разработки руководящих принципов статистического измерения потребления продуктов питания.

35. Руководящие принципы сбора данных о потреблении продовольствия были доработаны Всемирным банком и ФАО в 2017 году. На основе широкого консенсуса члены Межучрежденческой и экспертной группы рекомендовали представить для одобрения на сорок девятой сессии Статистической комиссии документ по вопросу о статистическом измерении потребления продовольствия. Эти руководящие принципы изданы в качестве отдельного справочного документа.

Руководящие принципы сбора данных о продовольствии во время проведения обследований потребления и расходов домашних хозяйств

36. Продовольствие является одним из ключевых элементов ряда основных социальных компонентов, таких как продовольственная безопасность, питание, здравоохранение и процветание. На него приходится наибольшая доля расходов домашних хозяйств в странах с низким уровнем дохода, которая составляет в среднем около 50 процентов семейного бюджета, и таким образом расходы на продовольствие представляют собой существенный компонент экономики. Поэтому надлежашее статистическое измерение потребления продуктов питания имеет ключевое значение для оценки и мониторинга различных аспектов благосостояния населения любой страны и, следовательно, представляет интерес для многочисленных международных, национальных и местных учреждений, а также в нескольких областях развития, включая социальную, экономическую и гуманитарную составляющие.

37. Данные о потреблении продуктов питания необходимы для мониторинга достижения глобальных целей, в том числе основных целевых показателей в рамках целей в области устойчивого развития. Статистическое измерение потребления имеет решающее значение для оценки и выполнения мандата ФАО по решению проблем голода, отсутствия продовольственной безопасности и недоедания и для достижения двойной цели Всемирного банка по искоренению крайней нищеты и стимулированию всеобщего процветания. Важно также, чтобы с помощью национальных счетов проводилось статистическое измерение общего размера экономики по таким показателям, как валовый внутренний продукт. И наконец, национальные и местные органы власти, а также неправительственные организации используют данные потребления для целей проведения анализа и политики на местном и региональном уровнях, поскольку неправильное статистическое измерение потребления продуктов питания может привести к нерациональному распределению средств и подорвать доверие к процессу разработки, контроля и оценки соответствующих стратегий и программ.

38. Основным инструментом, используемым для сбора информации о потреблении продовольствия, являются обследования потребления и расходов домашних хозяйств. Вместе с тем нынешние методы сбора данных о потреблении значительно различаются в зависимости от вида обследования, страны и времени его проведения, что сказывается как на качестве, так и сопоставимости полученных данных и измерений. В интересах улучшения измерений потребления продовольствия и обеспечения того, чтобы собранные данные отвечали потребностям широкого круга пользователей, Межучрежденческая и экспертная группа возглавила усилия по разработке на основе анализа имеющихся данных руководящих принципов планирования обследований и поручила провести новое специально предназначенное для этого исследование. Результатом проделанной работы стал ряд рекомендаций по разработке модулей потребления продуктов питания в рамках обследования потребления и расходов домашних хозяйств, в которых учтены мнения широкого круга экспертов, национальных статистических управлений и международных организаций.

39. В процессе разработки нынешней версии методологического документа были проведены две экспертные консультации, организованные в штаб-квартире ФАО в 2014 и 2016 годах, в которых приняли участие эксперты по разным дисциплинам (экономике, питанию, продовольственной безопасности, статистике), обладающие опытом работы в разных структурах (национальных статистических управлениях, международных организациях, научно-исследовательских институтах). Результатом аналитической деятельности под руководством Межучрежденческой и экспертной группы стала подготовка сборника по новому исследованию ведущих экспертов в этой области, который был опубликован в сентябре 2017 года в специальном выпуске рецензируемого журнала "Food Policy" («Продовольственная политика»). План работы по подготовке руководящих принципов был впервые представлен на параллельном мероприятии, организованном в рамках сорок шестой сессии Статистической комиссии в марте 2015 года. В 2016 году управленческая группа Межсекретариатской рабочей группы по обследованию домохозяйств определила задачу гармонизации модулей потребления продовольствия, используемых при обследованиях домашних хозяйств, в качестве одной из приоритетных задач Группы и поручила Межучрежденческой и экспертной группе по статистике сельского хозяйства и сельских районов в качестве целевой группы реализовать программу работы по решению этой задачи. Первый проект руководящих принципов был обсужден членами Межучрежденческой и экспертной группы и представлен на открытом семинаре

в ходе сорок восьмой сессии Статистической комиссии в марте 2017 года. Результаты этого обсуждения отражены в окончательном варианте этих руководящих принципов.

40. Работа над руководящими принципами проводилась под руководством Всемирного банка и ФАО при поддержке Глобального управления Глобальной стратегии совершенствования статистики сельского хозяйства и сельских районов. В число стран, участвовавших в этом процессе в официальном качестве, вошли Гана, Индонезия, Марокко, Монголия, Перу, Соединенные Штаты Америки, Швеция, Эквадор и Эфиопия. Помимо членов Межучрежденческой и экспертной группы, в разработке и рассмотрении этого документа участвовали эксперты, представляющие Азиатский банк развития, Международный исследовательский институт по разработке продовольственной политики, Статистический институт Италии, Банк Италии, Научно-исследовательский институт продуктов питания Филиппин, Международный фонд сельскохозяйственного развития, Объединенный исследовательский центр Европейской комиссии, а также эксперты из университетов и научно-исследовательских учреждений Бразилии, Греции, Индии, Новой Зеландии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки.

41. Руководящие принципы призваны помочь специалистам-практикам улучшить процесс планирования обследований, принимая при этом во внимание затраты на проведение обследований и ограничения, с которыми сталкиваются статистические управления в странах с низким и средним уровнем дохода. Вопросы, охваченные рекомендациями в руководящих принципах, касаются выбора наиболее важных параметров обследования: метода отзыва или дневникового метода; продолжительности рассматриваемого периода; методов учета сезонности; количества выездных обследований; сбора данных о приобретении или потреблении; учета числа членов домашних хозяйств, участвующих в приемах пищи; учета продуктов питания, потребляемых вне дома; критериев для составления перечня продуктов питания; и решения проблем, связанных с преобразованием нестандартных единиц измерения.

42. В документе содержится подробное обсуждение существующих и новых теоретических и практических доводов в пользу или против выбора каждого параметра обследования. Оно основывается на всестороннем обзоре публикаций и на экспериментальных исследованиях, специально проведенных с целью содействовать подготовке этих руководящих принципов. В документе также освещаются области, в которых исследования носят ограниченный характер и в которых необходимо провести дополнительную методологическую работу, чтобы в полной мере оценить последствия альтернативных методов обследований. Основная задача при подготовке этих рекомендаций состояла в том, чтобы обеспечить наиболее оптимальный баланс между точностью и эффективностью с точки зрения затрат с учетом типичных проблем, с которыми сталкиваются статистические управления стран с низким и средним уровнем дохода. В некоторых случаях рекомендации могут быть вынесены в поддержку более дорогостоящего выбора параметров по сравнению с используемыми в настоящее время, а в некоторых случаях их применение может сократить расходы на сбор данных. Выгоды следует оценивать не только с точки зрения точности и сопоставимости собираемых данных, но и с точки зрения их полезности и актуальности для более широкого круга пользователей (например, специалистов по вопросам питания и аналитиков вопросов продовольственной безопасности, а также статистиков и экономистов).

IV. Программа всемирной сельскохозяйственной переписи 2020 года

43. После публикации тома 1 Программы всемирной сельскохозяйственной переписи 2020 года под названием «Программа, концепции и определения» на всех официальных языках Организации Объединенных Наций в период с 2016 по 2017 год были проведены региональные совещания «за круглым столом» для презентации и распространения этого тома среди стран — членов ФАО в восьми регионах мира: Ближний Восток, франкоязычные страны Африки, Азия и Латинская Америка в 2016 году и Центральная и Восточная Европа, Карибский бассейн, англоязычные страны Африки и Тихоокеанский регион в 2017 году. В них приняли участие руководители официальных статистических служб и бюро переписи (министерств сельского хозяйства и национальных статистических управлений каждой страны), которые будут играть ключевую роль в планировании и проведении предстоящей сельскохозяйственной переписи в своих странах.

44. Одновременно с этим ФАО приступила к подготовке тома 2 под названием «Оперативные руководящие принципы» Программы всемирной сельскохозяйственной переписи. Том 2 представляет собой пересмотренное и обновленное издание документа “Conducting Agricultural Censuses and Surveys” («Проведение сельскохозяйственных переписей и обследований»), который был опубликован ФАО в 1996 году. Он дополняет том 1 и является для специалистов-практиков практическим руководством по основным этапам подготовки и проведения сельскохозяйственной переписи в соответствии с новыми подходами, представленными в томе 1.

45. Том 2 также является руководством по внедрению в процесс проведения переписи передовых технологий, которые появились в последние два десятилетия. Наличие цифровых, мобильных и более доступных инструментов для сбора данных, а также для определения географического местоположения, получения изображений с помощью дистанционного зондирования, цифрового архивирования и распространения данных позволяет использовать новые эффективные с точки зрения затрат альтернативные методы проведения сельскохозяйственной переписи вместо традиционных. Эта техническая революция содействует деятельности на местах и мониторингу, сокращает сроки обработки данных, оптимизирует архивирование и сохранение данных, повышает актуальность данных переписи и обеспечивает удобный доступ к результатам переписи и их доступность для восприятия. Руководящие указания содержат ссылки на другие материалы, полезные для стран, в частности на публикации и веб-ресурсы, содержащие дополнительные сведения или более подробную информацию по решению практических вопросов. Информация об уроках, извлеченных из опыта стран, которые внедрили новые методологии, распространяется в формате тематических исследований национальной практики.

46. По тому 2 был проведен процесс широких консультаций. Посвященное техническому обзору совещание для обсуждения проекта прошло в январе 2017 года при участии глобальных, региональных и страновых экспертов. Впоследствии в период с июня по сентябрь 2017 года Статистическое управление Канады провело критический анализ новых проектов, что позволило улучшить текст документа. Благодаря этой кропотливо проделанной работе окончательный проект тома 2 был подготовлен и представлен государствам-членам и соответствующим международным организациям в октябре 2017 года для проведения глобальных консультаций. Резюме полученных замечаний будет представлено Комиссии в качестве справочного документа.

47. Кроме того, ФАО продолжает оказывать помощь государствам-членам в укреплении их потенциала в области планирования и проведения десятого раунда сельскохозяйственной переписи (2016–2025 годы).

V. Предложение в отношении международного определения мелких производителей продовольствия

48. После принятия Статистической комиссией системы глобальных показателей для контроля за реализацией Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года ФАО была назначена курирующим учреждением по 21 показателю, отвечающим за сбор, проверку и гармонизацию данных для отслеживания прогресса и подготовки ежегодных докладов на субрегиональном, региональном и глобальном уровнях.

49. Два курируемых ФАО показателя (показатели 2.3.1 и 2.3.2) предназначены для контроля за прогрессом в удвоении «продуктивности сельского хозяйства и дохода мелких производителей продовольствия».

50. Хотя острой необходимости в отслеживании тенденций в области производительности труда и динамики доходов мелких производителей продовольствия на национальном уровне нет, для обеспечения международной сопоставимости данных по показателям 2.3.1 и 2.3.2 целей в области устойчивого развития требуется международно согласованное определение. Такое определение также необходимо для того, чтобы иметь возможность сравнивать структуру сельскохозяйственного сектора в разных странах и наметить конкретные директивные меры, направленные на решение проблем, с которыми сталкиваются мелкие производители продуктов питания во всем мире.

51. Достижение консенсуса в отношении международного определения «мелких производителей продовольствия» — задача довольно сложная, поскольку агроэкологические и социально-экономические условия работы производителей продовольствия значительно отличаются друг от друга в разных странах, равно как и определения, предлагаемые в публикациях и принятые для целей разработки национальной политики. Важно отметить, однако, что международное определение мелких производителей продовольствия, предложенное ФАО, призвано обеспечить последовательность отчетности по показателям целей в области устойчивого развития на глобальном уровне, а не заменить национальные определения, которые отражают национальные политические приоритеты. Поэтому, в случае одобрения определения, странам будет предложено собирать такие данные, в отношении которых можно было бы применять как национальное, так и международное определения.

52. Прежде чем перейти к обсуждению критериев, используемых для определения производителей продовольствия, необходимо представить некоторые разъяснения в отношении обследуемых групп населения. Только предприниматели различных отраслей сельскохозяйственного сектора считаются производителями продовольствия (фермеры, рыбаки, лесоводы и скотоводы), в то время как предприниматели агропромышленного комплекса под это определение не подпадают. Кроме того, фермеры, занимающиеся сельским хозяйством в качестве хобби/досуга (все более распространенное явление во многих развитых странах), не входят в группу обследуемого населения. Более четко эти категории определены на национальном уровне, поскольку установление единого порогового показателя на международном уровне несет с собой также вероятность исключить из них ведущих натуральное хозяйство фермеров в развивающихся странах, которые наоборот должны быть включены в эти категории.

53. ФАО предлагает разработать определение мелких производителей продовольствия на основе использования сочетания двух критериев, а именно: физического размера хозяйства производителя продовольственных товаров, выражаемого в площади эксплуатируемых земель и в поголовье скота, и экономического размера хозяйства производителя, выражаемого в объеме получаемых доходов. Использование дохода в качестве дополнительного критерия уменьшает риск классификации в качестве мелких тех производителей продовольствия, которым удается получать относительно большие доходы даже при наличии небольшой ресурсной базы. Эти критерии применяются не в абсолютном, а в относительном выражении, с тем чтобы учесть национальные особенности. С практической точки зрения на основе этого подхода мелкие производители продовольствия определяются в контексте трех отдельных групп.

54. Первую группу составляют владельцы земельных участков, площадь которых входит в первые два квинтиля (нижние 40 процентов) совокупного размера распределенных земельных участков (измеряется в гектарах) на национальном уровне.

55. Вторую группу составляют владельцы скота, поголовье которого входит в первые два квинтиля совокупного распределения поголовья скота на один производственный объект на национальном уровне (измеряется в условных единицах поголовья скота).

56. Третья группа — это те лица, которые получают годовой доход от сельскохозяйственных видов деятельности, входящих в первые два квинтиля совокупного распределения экономических доходов от сельскохозяйственной деятельности (измеряется по паритету покупательной способности в долл. США) на национальном уровне. Это предложение содержится в технической записке, которая представлена на этой сессии Комиссии в качестве справочного документа.

57. Это определение было разработано после проведения обширного обзора публикаций и сбора информации о национальных определениях. Предлагаемое определение было затем опробовано по выборке из 29 стран на основе использования микроданных 41 комплексного сельскохозяйственного обследования, имеющихся в распоряжении ФАО, и выполнения моделирования последствий применения различных определяющих критериев. Эта деятельность будет продолжена, чтобы реализовать некоторые дополнительные имитационные модели для европейских стран и Соединенных Штатов в сотрудничестве с соответствующими национальными статистическими учреждениями.

58. В целях рассмотрения и доработки предлагаемого определения был организован широкий процесс консультаций с участием экспертов из международных организаций и национальных статистических управлений. Это предложение, в частности, было одобрено Межучрежденческой и экспертной группой по статистике сельского хозяйства и сельских районов, в состав которой входят представители учреждений Организации Объединенных Наций и официальные представители национальных статистических служб Бразилии, Индонезии, Марокко, Объединенной Республики Танзания, Перу, Самоа, Соединенных Штатов Америки, Эфиопии и Евростата. Впоследствии, в августе 2017 года, ФАО и Статистический отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата, в сотрудничестве с сопредседателями Межучрежденческой и экспертной группы по целям в области устойчивого развития, приступили к проведению глобальных письменных консультаций с участием всех стран — членов Организации Объединенных Наций. Эти консультации продолжались в течение шести недель, и отзывы были получены от 58 национальных и региональных учреждений. Подробная информация о результатах этих консультаций и ответах на основные замечания приводится в справочном документе.

59. В ходе глобальных консультаций некоторые делегации выразили озабоченность в связи с выбором величины порогового уровня распространения переменных определения. В частности, некоторые страны сочли, что величина порога была выбрана произвольно, и попросили либо ее увеличить либо снизить. Вместе с тем следует отметить, что все пороги так или иначе являются произвольными величинами и указание нижних 40 процентов характерно для программ борьбы с неравенством (например, проект всеобщего процветания Всемирного банка).

60. Был внесен ряд предложений о включении дополнительных критериев, таких как агроэкологическое зонирование, форма ведения фермерского хозяйства или уровень механизации ферм. Эти факторы, однако, не всегда являются значимыми для всех категорий производителей продуктов питания. Кроме этого, следует учитывать, что критерий экономического размера уже отражает эти переменные, по крайней мере частично, через их влияние на доходы производителей продовольствия. Таким образом, использование этих переменных, как представляется, не делает определение более точным, но затрудняет проведение на его основе статистическое измерение.

61. Некоторые замечания касались трудностей с принятием предлагаемого определения, для чего требуются комплексные данные (в частности, о доходах производителей продуктов питания), которые имеются далеко не во всех странах. Это, несомненно, является важным вопросом, который, однако, необходимо решать в любом случае с учетом того, что страны обязаны собирать однотипную информацию для мониторинга показателя 2.3.2 целей в области устойчивого развития. Обязательным источником для оценки обоих показателей целей в области устойчивого развития является комплексное обследование сельского хозяйства домашних хозяйств, которое уже проводится в ряде стран. Недавно ФАО разработала АГРИС и соответствующий инструментарий, которые стали для стран руководством по вопросам совершенствования своих национальных сельскохозяйственных обследований для мониторинга достижения целей в области устойчивого развития.

62. Были выражены некоторые обоснованные озабоченности, но ни в одном из полученных замечаний не содержались конкретные и практически осуществимые предложения по альтернативному подходу, равно как и не сформировался какой-либо значительный консенсус в отношении того, какие поправки нужно внести в предложенное определение. Для того чтобы снять эти озабоченности, ФАО поддерживает контакты с несколькими странами, с тем чтобы согласовать определение, которое они отклонили.

VI. Вопросы для обсуждения

63. Статистической комиссии предлагается:

а) высказать мнения о достигнутом прогрессе и последних событиях, касающихся осуществления Глобальной стратегии совершенствования статистики сельского хозяйства и сельских районов;

б) выразить свою поддержку мероприятиям по подготовке второго плана действий для Глобальной стратегии совершенствования статистики сельского хозяйства и сельских районов;

в) высказать замечания и предоставить дальнейшие указания в отношении работы, проделанной на сегодняшний день Межучрежденческой группой экспертов по статистике сельского хозяйства и сельских районов;

-
- d) одобрить предлагаемые руководящие принципы сбора данных о продовольствии при проведении обследований потребления и расходов домашних хозяйств;
- e) принять к сведению окончательный проект тома 2 Программы всемирной сельскохозяйственной переписи 2020 года и призвать страны-члены использовать его в качестве основы для проведения цикла сельскохозяйственной переписи 2020 года;
- f) настоятельно призвать страны-члены провести по меньшей мере одну сельскохозяйственную перепись в период 2016–2025 годов;
- g) просит страны, партнеров, обеспечивающих ресурсы, и других доноров мобилизовать ресурсы, необходимые для проведения цикла сельскохозяйственной переписи 2020 года;
- h) провести обзор предлагаемого международного определения мелких производителей продуктов питания на предмет того, чтобы получить одобрение Комиссии.
-